



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA
CENTRUM LOGISTIKY A OBSTARÁVANIA
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zmluva o poskytnutí služby podľa § 269 ods.2. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)		Číslo: 1100033769/2013/5400/036 zo dňa: 4.12.2013	Poskytovateľ: DELIFE s. r. o. Bratislavská 73 903 01 Senec	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Klemensova 8 813 61 Bratislava		IČO: 45975159 DIČ: 2023162999 IČ DPH: SK2023162999 Bank. spojenie: Tatra Banka a. s. Číslo účtu: 2922848461/1100 IBAN: SK 53 11000000002922848461 BIC: TATRSKBX		
Faktúru zaslať dvojmo na: V zmysle predloženej objednávky vystavenej objednávateľom		Zápis v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sro Vložka číslo: 69648/B		
Konečný príjemca: V zmysle predloženej objednávky vystavenej objednávateľom		Miesto dodania: V priestoroch poskytovateľa Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní		
<i>Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Obchodné podmienky vykonania diela, s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. V korešpondencii vždy uvádzajte číslo zmluvy.</i>				
Číslo spisu: 0465		Spracovateľ: Pintérová	tel: 02/2029 2993	Fax: 02/2029 7131
Popis: Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z toho obdrží objednávateľ 2 vyhotovenia a poskytovateľ 1 vyhotovenie. Po poskytnutí služby priložte k faktúre fotokópiu zmluvy spolu so súpisom vykonaných služieb.				
Č. p.	Špecifikácia diela	MJ/ množstvo	Lehota vykonania diela	
1.	Poskytovateľ sa zaväzuje, počas platnosti tejto zmluvy vykonávať pre objednávateľa pravidelné technické a emisné kontroly v zmysle & 21 ods. 1, písm. b) zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Pravidelné technické a emisné kontroly bude poskytovateľ vykonávať spôsobom a v rozsahu ustanovenom všeobecne záväzným právny predpisom vydaným na vykonanie zákona č. 725/2004 Z.Z., a to na motorových vozidlách špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že táto zmluva má povahu rámcovej zmluvy a čerpanie (t.j. vykonávanie TK a EK jednotlivých vozidiel) bude realizované až na základe vystavenej objednávky. Poskytovateľ berie na vedomie, že čerpanie bude objednávateľ uskutočňovať na základe svojich prevádzkových potrieb. Bližšia špecifikácia uvedenej služby je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Cena za službu: 4 259,18 € Cena je maximálna. Objednávateľ bude objednávať službu na základe prevádzkových potrieb a zároveň nie je viazaný objednať službu do výšky maximálnej dohodnutej ceny. V dohodnutej maximálnej cene sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s plnením predmetu služby.	Komplet v zmysle Prílohy č. 1	Jednotlivé TK a EK budú vykonávané na základe prevádzkových potrieb konečného príjemcu objednávateľa v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, a to do 31.12.2016	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Dňa: 4.12.2013 Meno a funkcia oprávnenej osoby: Ing. Regina Víteková riadiateľka CLaO ŽSR Centrum logistiky a obstarávania		Poskytovateľ: DELIFE s. r. o. Bratislavská 73 903 01 Senec Dňa: 9.12.2013 Meno a funkcia: Alžbeta Časná Konateľ		

Telefón
02/2029 2993

Fax
02/2029 7131

E-mail
pinterova.katarina@zsr.sk

Číslo účtu
VÚB, a.s. č. účtu:

IČO: 0031364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

Obchodné podmienky poskytnutia služby.

I. Predmet zmluvy

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi službu špecifikovanú v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne poskytnutú službu zaplatiť dohodnutú cenu. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Predmet zmluvy sa považuje za splnený po overení rozsahu, kvality služby/výsledku služby a úplnosti príslušných sprievodných dokladov. V prípade ich nesúlady so zmluvou má objednávateľ právo službu/výsledok služby reklamovať. Reklamáciu uplatní objednávateľ vždy písomne.

II. Cena

Cena predmetu zmluvy je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. V Prílohe tejto zmluvy je stanovený rozpočet služby, v ktorom sú ocenené jednotlivé položky, ktoré sú pevné. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zmluvná cena bude platná počas celého obdobia plnenia zmluvy.

III. Čas a miesto plnenia zmluvy

Čas a miesto plnenia sú uvedené v zmluve.

IV. Platobné podmienky

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od vystavenia faktúry.
2. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať v deň poskytnutia služby/výsledku služby, ale najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa poskytnutia.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Súčasťou faktúry bude aj fotokópia zmluvy a doklad, ktorý potvrdzuje poskytnutie služby (objednávateľom potvrdený súpis poskytnutých/vykonalých služieb).
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť Poskytovateľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
5. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Poskytovateľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
6. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je Objednávateľ oprávnený vyúčtovať Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny predmetu zmluvy vrátane DPH za každý deň omeškania. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
7. Ak Poskytovateľ po podpísaní tejto zmluvy neposkytne službu riadne a včas z dôvodu, že cenu, na ktorej sa s objednávateľom dohodol za poskytnutie služby nie je schopný dodržať – žiada cenu vyššiu, uhradí bez ohľadu na bod 6. tohto čl. tejto zmluvy objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny služby. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20% z hodnoty postúpenej pohľadávky. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
9. Ak bude poskytovateľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ poskytovateľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinnosti Poskytovateľa:
 - zodpovedá za rozsah a kvalitu služby vo vzťahu k požadovaným výkonom a zodpovedá za nedostatky a chyby v súlade s podmienkami stanovenými všeobecne záväznými právnymi, technickými a hygienickými predpismi,
 - vykonáva činnosti spojené s predmetom zmluvy len prostredníctvom odborné spôsobilých osôb,
 - zodpovedá za to, že predmet plnenia zmluvy je poskytovaný podľa dohodnutých podmienok v zmluve,
 - zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, Bz 1 a vyhlášky č. 374/1990 Zb., o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach a ochrany životného prostredia v súlade s platnými predpismi,
 - zodpovedá za škody spôsobené osobami v súvislosti s plnením tejto zmluvy Objednávateľovi alebo tretím osobám v plnom rozsahu;
 - Poskytovateľ pri plnení tejto zmluvy nesmie narušiť bezpečnosť osôb nachádzajúcich sa v obvode pracoviska ani iných osôb pohybujúcich sa mimo pracoviska. Zabezpečuje opatrenia pre zamedzenie vzniku škôd z hľadiska zdravotného, ekologického, požiarneho a dopravného, ktoré by svojou činnosťou mohli spôsobiť;
 - Poskytovateľ je povinný bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje plneniu zmluvy, resp. o vzniknutých rizikách pri jeho činnosti v oblasti BOZP;.
2. Povinnosti Objednávateľa:
 - predložiť prevádzkové predpisy a vnútorné poriadky Poskytovateľovi,
 - spolupôsobiť pri plnení predmetu zmluvy,
 - ihneď a neodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri výkone predmetu zmluvy a umožniť v primeranom čase ich odstránenie,

VI. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od Zmluvy možno odstúpiť v týchto prípadoch:
 - 1.1. V prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok dohodnutých v zmluve.
 - 1.2. V ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.
 - 1.3. Poskytovateľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov.
2. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v kvalite stanovenej Objednávateľom, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy.
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
4. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Články neupravené Zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
4. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Príloha č. 1: Zoznam položiek

Príloha č. 1: Zoznam položiek

Oblasť Trnava

Poradové číslo	Typ vozidla	Druh pohonnej látky	STK				EK			
			Cena za výkon technickej kontroly (pravidelnej v plnom rozsahu) v EUR bez DPH	Cena súvisiacich služieb, t.j. cena za pridelenie kontrolnej nálepky a pridelenie osvedčenia o technickej kontrole uvedená v EUR bez DPH	Cena za výkon technickej kontroly (opakovanej) v EUR bez DPH	Cena za výkon emisnej kontroly (pravidelnej v plnom rozsahu) v EUR bez DPH	Cena súvisiacich služieb, t.j. cena za pridelenie kontrolnej nálepky a pridelenie osvedčenia o emisnej kontrole uvedená v EUR bez DPH	Cena za výkon emisnej kontroly (opakovanej) v EUR bez DPH		
1.	DO 3,5 T	NAFTA	16,67		4,17	16,67		12,50	4,17	0,00
2.	DO 3,5 T	NATURAL95	16,67			16,67		12,50		0,00
3.	NAD 3,5 T	NAFTA	29,17			16,67		20,83		0,00
4.	Prípojné CV	Nemotorové vozidlo	Do 750 kg	8,33	Do 750 kg	8,33	0,00		0,00	
			Nad 750 kg	16,67	Nad 750 kg	16,67				

Predpokladaný počet vozidiel na STK a EK v období rokov 2014 - 2016 je nasledovný:

	DO 3,5 T	NAFTA	15
	DO 3,5 T	NATURAL95	10
	NAD 3,5 T	NAFTA	6
Prípojné CV	Nemotorové vozidlo	do 750 kg	3
		nad 750 kg	1